

03.04.2018.

Поштовани,
у име мреже **Тераформинг** и **Универзитетске библиотеке "Светозар Марковић"**, позивамо овим путем представнике ваше институције/организације на трећи семинар у серији

БИБЛИОТЕКЕ, АРХИВИ И КУЛТУРА СЕЋАЊА У САВРЕМЕНОЈ ЕДУКАЦИЈИ О ХОЛОКАУСТУ

који ће се одржати:

датум: **23. април 2018.**

место: **Универзитетска библиотека "Светозар Марковић"**

Булевар краља Александра 71, Београд

време: **11:00-15:30**

11:00-13:15 (предавања отворена за јавност у галерији на првом спрату)

13:30-15:30 (стручна радионица у Франкофоном центру на другом спрату)

У оквиру дугорочног плана ангажовања библиотека и архива широм Србије у образовању о Холокаусту, као и о другим злочинима и догађајима везаним за историју Другог светског рата, мрежа Тераформинг из Новог Сада у току 2018. наставља са организацијом низа програма стручне обуке и других активности са циљем размене знања и искустава са водећим међународним институцијама и стручњацима, као и укључивања у међународне мреже и пројекте на пољу образовања и комеморације. У децембру 2017. у сарадњи са Међународном школом за студије Холокауста, Архивом и Библиотеком Јад Вашема организован је стручни тренинг за библиотекаре и архивисте из Србије, први такве врсте икада организован у Јад Вашему. Након тога у сарадњи са Историјским архивом града Новог Сада и Међународном службом тражења (International Tracing Service ITS) из Бад Аролсена, 22. фебруара 2018. организован је следећи семинар у Новом Саду.

И трећи семинар у низу остварујемо у сарадњи са **Међународном службом тражења** (International Tracing Service ITS) из Бад Аролсена у Немачкој, и **Међународном школом за студије Холокауста Јад Вашем** (Yad Vashem International School for Holocaust Studies) из Јерусалима у Израелу, а наш домаћин и партнер у организацији овог пута је **Универзитетска библиотека "Светозар Марковић"** из Београда.

ПРОГРАМ

ГАЛЕРИЈА (ПРВИ СПРАТ)

11:00-11:15 Отварање

11:15-12:00 Предавање:

“I came back from a world without knowledge” - Return to life in Holocaust literature

” Can we ‘understand’ the Holocaust? Can we teach and tell about it with full understanding? How can we transfer, talk and teach about this trauma? Charlotte Delbo, French writer and Auschwitz survivor wrote: “I came back from the dead/ and believed/ this gave me the right/ to speak to others/ but when I found myself face to face with them/ I had nothing to say because/ I learned/ over there/ that you cannot speak to others.” In this lecture I will talk about Holocaust survivors return to life and about the possibilities of transmitting their Holocaust experience through literature.

Др Нама Шик, историчар, директор одељења за електронско учење у Међународној школи за студије Холокауста у Јад Вашему, Јерусалим, Израел;

(*Dr. Naama Shik, historian, Director of the e-Learning Department at the Yad Vashem International School for Holocaust Studies;*)

12:10-12:30 Презентација:

Програм “Библиотеке, архиви и култура сећања у савременој едукацији о Холокаусту” - мрежа, сарадња и активности у Србији

Мишко Станишић, Тераформинг;

12:30-13:15 Предавање:

Displaced Persons in the Aftermath of the Holocaust and Nazi forced labour

” In the lecture I will give an overview about the situation of displaced persons in the aftermath of the Second world war, different aspects of the life after liberation, about repatriation and emigration, and the work of the allies and allied organizations UNRRA and IRO.

Др Аким Јах, Међународна служба тражења, Бад Аролсен, Немачка;

(*Dr. Akim Jah, historian, Research and Education, International Tracing Service ITS*)

Овим је завршен део програма семинара отворен за јавност.

Од 13:30 сати наставља стручна радионица за архивисте и библиотекаре. За овај део семинара обавезна је пријава јер је број места ограничен.

Молимо вас да што пре пријавите и потврдите учешће путем електронске поште на адресу:
sandra@terraforming.org

СТРУЧНА РАДИОНИЦА

У ФРАНКОФОНОМ ЦЕНТРУ (ДРУГИ СПРАТ)

13:30-15:30 Стручна радионица:

**Historical Documents and Education: Displaced Persons
in the Aftermath of the Holocaust and Nazi forced labour**

” *In the workshop we will talk about the situation of displaced persons in the aftermath of the Holocaust and Nazi forced labour. The participants will work in more detail with documents of the ITS archive concerning different aspects of the life after liberation, about repatriation and emigration, about the work of the relief organizations. The participants will experience how historical documents on displaced persons can be used in historical education.*

Др Аким Јах, Међународна служба тражења, Бад Аролсен, Немачка;
(*Dr. Akim Jah, historian, Research and Education, International Tracing Service ITS*)

За сва евентуална питања јавите се Сандри Светлици из мреже Тераформинг sandra@terraforming.org или др Василију Милновићу из Универзитетске библиотеке ”Светозар Марковић” milnovic@unilib.rs .

Видимо се у Београду 23. априла!

Срдачно,

Мишко Станишић
Тераформинг
е: misko@terraforming.org
т: 064 3248632

Др Василије Милновић
Универзитетска библиотека ”Светозар Марковић”
е: milnovic@unilib.rs
т: 064 6165398

03.04.2018.